

La Flour au Casco – Marius Jouveau

POURTISSEOUN

Dóu tèms de la longo e necrouso guerro, ai fa moun devé e quàuqui vers.

Pèr moun devé, ai reçaupu dóu Courounèu Le Merdy, coumandant lou 261en regimen de ligno, uno proun bello recoumpènso emé la citacioun segènto:

Excellent gradé. Au front depuis Juillet 1916, a toujour fait preuve du plus grand dévouement et au cours de l'attaque de l'Argonne, de Champagne, de Flirey et de Thiaumont, a été pour sa demi-section, un bel exemple de bravoure et d'abnégation.

Pèr mi vers... vous laisse juge! Dirai soulamen que lis ai vougu simple e seren. Pèr acò, ai gaire escri qu'i jour de repaus, quoouro metian la flour au casco.

L'Escolo dóu Boumbardamen

L'Escolo dóu Boumbardamen, acò fuguè, dóu tèms de la guerro, la soucieta di felibre e di miejournau esmarra sus lou front.

Graci à la foundation d'aquelo escolo, avèn pouscu faire touto la campagno, gaiard, fisançous e galoi; car i'a jamai agu tressimàci ni chaple qu'agon pouscu nous empacha de faire nòsti jouióusi felibrejado e de publica noste curious buletin:

L'Ecò dóu Bousquetoun.

Lou proumié qu'aguè l'idèio d'aquéu groupamen, es un bon felibre dóu Puei-Santo-Mario: Albert Boudon-Lashermes, qu'ero sarjant-majour au 286 de ligno. Recampè, d'abord dins soun regimen, tóuti lis ome que voulien evita l'abrutimen, lou descor o la langitudo, en ócupant soun esperit, li jour de repaus; en de sano e inteligènto divertissènço. Acò, èro en Janvié de 1915 dins li trencado de Remières, e li proumié escoulan fuguèron Sabatier, Jammes, Bonnefoy, Montel, Noël e Favier, tóuti dóu Velai.

Em' aquéli sèt sóudard de bono raço, i'avié un mouloun de pintre, de musician, de cantaire e de pouèto di païs franchimand. Mai, à-n-aquéli, Boudon aguè lèu fa de ié bouta au cor l'amour dóu prouvençau e de la Prouvènço. E, quand m'atrouvèrè pèr lou proumié cop au mié d'aquelo poulido coumpagno, lou 2 de Setèmbre 1915, ausiguère tótis aquéli gent dóu nord canta la Coupo Santo em' un estrambord pretoucant.

Es à-n- aquelo epoco que l'escolo prenguè un biais netamen felibren...

Fau que vous digue coume taulejerian e coume faguerian brusi li cansoun, aquéu jour, dóu tèms que li bòchi mandavon sus noste vilage de pastiho Valda que garisson li raumas dóu cop.

Erian en Woëvre. Boudon abitavo Broussey. Moun regimen, lou 261, avié soun cantounamen de repaus à quatre kiloumètre d'aqui, à Raucourt. De moun oustau escrabessa poudiéu vèire l'oustau sèns téule de Boudon.

A-n-aquel oustau sèns téule ié disien la Maison-Brûlée; èro lou sèti soucian de l'Ecò dóu Bousquetoun e de l'escolo dóu boumbardamen.

Boudon m'avié escri: “ vous espère lou 2, de grand matin ”, e de grand matin, lou 2, picave à sa porto... de papié goudrouna. Es Boudon que me vèn durbi e que me présento à si coumpañ. Ma longo barbasso espanto un pau li plus jouine; mai sian tóuti coutriò.

Coume coumenço de plòure, li coulabouraire de l'Ecò me fan amira li poulìdi gisclado que parton dóu plafound... E pièi, prene gaiardamen uno escoubo pèr ajuda mi nouvèus ami à-n-agouta sa Salo de Relacioun, que li paret n'en soun cuberto de papié pinta e d'instrumen óurinau.

Fasèn uno dinado qu'un rèi groumand se n'en liparié li det: vue plat finamen alesti pèr un couisinié qu'avié un noum astra: Epice! quatre dessert e cinq meno de vin. Vos pas agué la cantugno! La Coupo e l'Inne au Soulèu, la Tapatarello e lis Estello, Francihoun e lou Renegat, fan moula plueio, dirias..

O, aquélis èr prouvençau faguèron faire babòu au soulèu. E quand tournère à moun cantounamen, lou cèu èro alumina au pounènt... mai, pas tant que moun cor!